



5-year warranty



## Datos técnicos

### Datos de funcionamiento

Tamaño de la válvula	1.25" [32]
Ruta de mamp	agua fría o caliente, hasta 60% de glicol
Rango de temp. del fluido (agua)	0...250°F [-18°C a 120°C]
Clasificación de presión corporal	400 psi
Tipo de mimo	200 psi
Característica de caudal	igual porcentaje
Nombre del edificio/Proyecto	sin mantenimiento
Patrón de flujo	2 vías
Tasa de fuga	0% para A – AB
Rango de flujo controlable	75°
Cv	25
Nota de clasificación de presión corporal	400 psi
Caudal Cv	Orificio A: según lo indicado en el cuadro Orificio B: 70% de A – AB Cv

### Materiales

Carcasa	Cuerpo de latón niquelado
Junta del asiento	EPDM (lubricado)
Asiento	PTFE
Conexión a tubería	Extremos con conexión hembra NPT
Junta tórica	EPDM (lubricado)
Bola	acero inoxidable

### Suitable actuators

Non-Spring	ARB(X) NRQB(X)
------------	-------------------

## Notas de seguridad



- ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo al plomo que es conocido en el estado de California como causante cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov)

## Características del producto

### Aplicación

Esta válvula se utiliza normalmente en unidades de tratamiento de aire en serpentines de calentamiento o enfriamiento, y serpentines de enfriamiento o calentamiento de unidades de fancoil. Algunas otras aplicaciones comunes incluyen ventiladores unitarios, bobinas de recalentamiento de caja VAV y bucles de derivación. Esta válvula es adecuada para su uso en un sistema hidráulico con flujo variable.

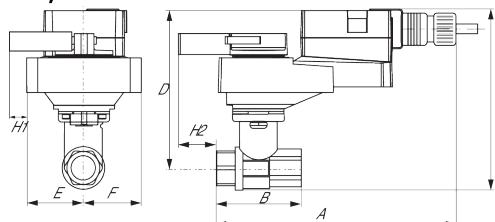
## Detalles de flujo / montaje



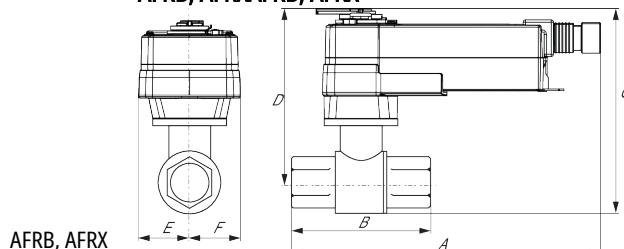
## Dibujos dimensionales

## Dibujos dimensionales

## ARB, ARX

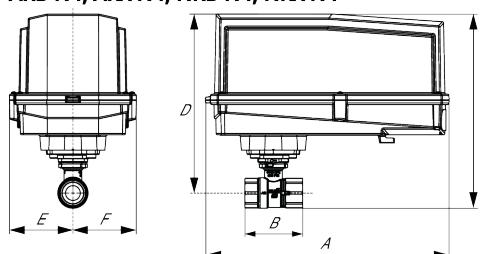


## AFRB, AFRXAFRB, AFRX



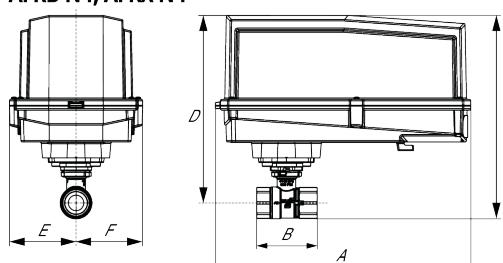
## ARB N4, ARX N4, NRB N4, NRX N4

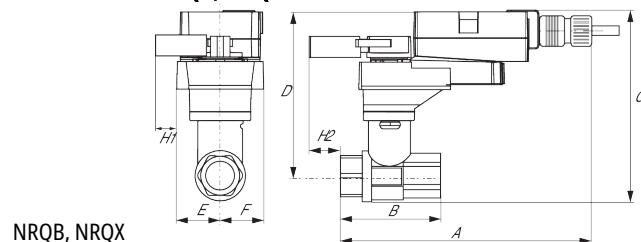
ARB N4, ARX N4, NRB N4, NRX N4



## AFRB N4, AFRX N4

AFRB N4, AFRX N4



**NRQB, NRQX**

NRQB, NRQX

A	B	C	D	E	F
11.0" [280]	3.7" [95]	6.3" [159]	5.9" [150]	1.7" [44]	1.7" [44]

Modulante, sin resorte de retorno, 24 V, para  
2...10 V DC o 4...20 mA



5-year warranty



## Datos técnicos

Datos eléctricos	Tensión nominal	AC/DC 24 V
Frecuencia nominal	50/60 Hz	
Consumo de energía en funcionamiento	2.5 W	
Consumo energía en reposo	0.4 W	
Dimensionamiento del transformador	5 VA (fuente de suministro eléctrico clase 2)	
Conexión eléctrica	Cable completo de 18 GA con conector de conducto de 1/2", grado de protección NEMA 2 / IP54, 3 ft [1 m] 10 ft [3 m] y 16ft [5 m]	
Protección de sobrecarga	electrónica giro completo 0...90°	
Datos de funcionamiento		
Margen de trabajo Y	2...10 V	
Nota de margen de trabajo Y	4...20 mA con ZG-R01 (resistor de 500 Ω, 1/4 W)	
Impedancia de entrada	100 kΩ for 2...10 V (0.1 mA), 500 Ω for 4...20 mA	
Señal de salida (posición) U	2...10 V	
Sentido del movimiento del motor	se puede seleccionar con el interruptor 0/1	
Palanca	botón externo	
Ángulo de giro	90°	
Nota sobre el ángulo de giro	ajustable con tope mecánico	
Tiempo de giro (motor)	por defecto 90 s, variable 90 o 150 s	
Tiempo de giro del motor variable	90 o 150 s	
Nivel de ruido, motor	45 dB(A)	
Indicador de posición	Mecánico, enchufable	
Datos de seguridad		
Grado de protección IEC/EN	IP54	
Grado de protección NEMA/UL	NEMA 2 UL Enclosure Type 2	
Listado de agencias	cULus acc. to UL60730-1A/-2-14, CAN/CSA E60730-1:02, CE acc. to 2014/30/EU Listado en UL 2043: apto para uso en cámaras de aire según la Sección 300.22 (C) del NEC y la Sección 602 del IMC	
Norma de Calidad	ISO 9001	
Temperatura ambiente	-22...122°F [-30...50°C]	
Temperatura de almacenamiento	-40...176°F [-40...80°C]	
Humedad ambiente	máx. 95% h.r., sin condensación	
Nombre del edificio/Proyecto	sin mantenimiento	
Peso	Peso	2.2 lb [1.0 kg]

## Instalacion electrica

### Notas de instalación

Proporcione protección contra sobrecargas y desconecte según sea necesario.

 Los actuadores pueden conectarse en paralelo. El consumo eléctrico y la impedancia de entrada deben ser respetados.

 Los actuadores también pueden estar alimentados por 24V.

 Conectar común solo a la sección negativa (-) de circuitos de control.

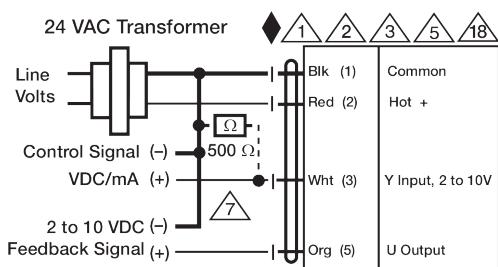
 Una resistencia de 500 Ω (ZG-R01) convierte la señal de control 4 - 20 mA en 2 - 10 VDC.

 Los actuadores con cable plenum no tienen números; en su lugar, utilizan códigos de colores.

 Cumple con los requisitos de cULus sin necesidad de una conexión a tierra eléctrica.

 **¡Advertencia! Componentes eléctricos activos!**

Durante la instalación, prueba, servicio y resolución de problemas de este producto, puede ser necesario trabajar con componentes eléctricos energizados. Haga que un electricista con licencia calificado u otra persona que haya recibido la capacitación adecuada en el manejo de componentes eléctricos activos realice estas tareas. No seguir todas las precauciones de seguridad eléctrica cuando se expone a componentes eléctricos energizados podría provocar la muerte o lesiones graves.



Control 2...10 VDC / 4...20 mA